GRUNDIG
Business Systems

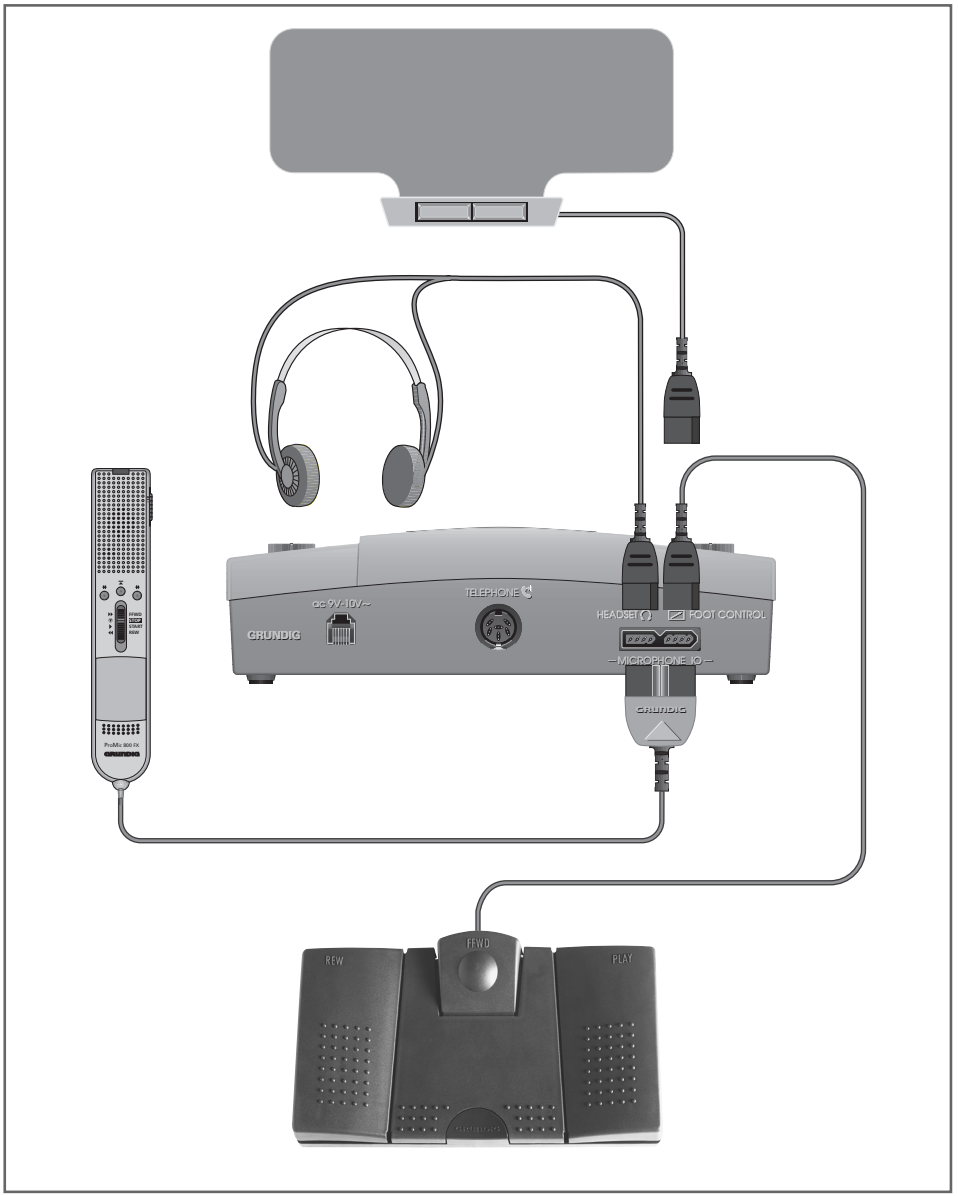
Stenorette St 3230

Steno-Cassette 30

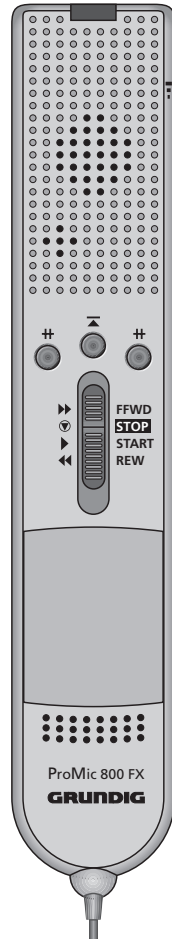
DEUTSCH

www.grundig-gbs.com

Stenorette St 3230



Stenorette St 3230


FFWD
STOP
START
REW
ProMic 800 FX
GRUNDIG

INHALT

3 Kurzanleitung

3 Steno-Cassetten-Fach, Zähler zurücksetzen
3 Aufnahme, Bedienelemente des Mikrofons
3 Textmarken
3 Ende- und Info-Marken speichern
3 Wiedergabe
4 Schneller Vorlauf und Rücklauf, Suchfunktion
4 Löschen
4 S-, L-, C-Tasten

5 Vorbereiten

5 Geeigneter Platz
5 Anschluss an die Stromversorgung
5 Gerät ein- und ausschalten
5 Zubehör anschließen

6 Anzeigen im Display

6 Display-Erklärung
6 Einstellbare Anzeigearten

7 Diktat-Aufnahme

7 Aufnahme-Empfindlichkeit
7 Aufnahme
7 Wiederholen kurzer Textpassagen
7 Korrekturen nach dem Diktat durchführen
8 Bandende und Bandende-Abschaltung
8 Konferenz-Aufnahme mit dem Mikrofon
8 Diktat unterbrechen
9 Aufnehmen von Telefongesprächen

10 Text-Markierungen

10 Ende-Marke
10 Info-Marke
11 Index-Marke
11 Beispiele für Ende- und Info-Marken

12 Diktatzähler

12 Ende- und Info-Marken speichern
12 Zähler zurücksetzen

13 Wiedergabe- und Sucharten

13 Wiedergabe aller Aufzeichnungen, Suchen nach Ende- und Info-Marken
13 Wiedergabe und Suchen von Briefen
13 Wiedergabe und Suchen von Infos

INHALT

14 Bedienung mit dem Mikrofon

15 Bedienung mit dem Fußschalter 536

15 Start und Stopp mit dem Fußschalter 536
15 Schneller Vorlauf und Kurzrücklauf mit dem Fußschalter 536

16 Suchfunktion

16 Suchen nach Ende- und Info-Marken

17 Pflege und Wartung

17 Gehäuse
17 Bandberührende Teile
17 Das sollten Sie wissen

18 Technische Daten

18 Zubehör

19 Gewährleistung, Service, Vertrieb

Die von Grundig beschriebenen Leistungsmerkmale gelten nur bei Verwendung von Grundig Originalzubehör.
Mängel, die auf die Verwendung von Zubehör zurückzuführen sind, das nicht Originalzubehör von Grundig ist, bzw. nicht den gesetzlichen Vorschriften oder entsprechenden Normungen entspricht, führen automatisch zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.

⏻ Ein- und Ausschalten: Taste »POWER« drücken.

Steno-Cassetten-Fach, Zähler zurücksetzen

⏏ Bei Stopp die Taste »EJECT« drücken.
– Der Deckel öffnet sich langsam. Der Zähler wird auf 0 gesetzt.
Steno-Cassette – mit offener Seite sichtbar und Beschriftung lesbar – ins Steno-Cassetten-Fach einschieben.
Steno-Cassetten-Fach durch Druck auf den Deckel von Hand schließen bis zum Einrasten.

Aufnahme, Bedienelemente des Mikrofons

⏏ Aufnahme einschalten: Taste »⏏« drücken.

▶ Aufnahme-Start: Schiebeschalter auf »▶ START« schieben.

⏺ Aufnahme-Pause: Schiebeschalter auf »⏺ STOP« schieben.

◀◀ Aufnahme beenden:
Schiebeschalter kurz auf »◀◀ REW« oder »▶▶ FFWD« schieben;
⏺ anschließend auf »⏺ STOP« schieben.

◀◀ Kurzrücklauf: Schiebeschalter auf »◀◀ REW« schieben.

▶▶ Schneller Vorlauf: Schiebeschalter auf »▶▶ FFWD« schieben.

Textmarken

♯ Ende-Marke: Taste ♯ während der Aufnahme kurz drücken.

Info-Marke: Taste ♯ während der Aufnahme drücken, bis Sie das Info-Signal hören.

Index-Marke: Taste ♯ während der Wiedergabe kurz drücken.

Ende- und Info-Marken speichern

Eine **nicht zurückgespulte** Steno-Cassette in das Steno-Cassetten-Fach einlegen.

⏏ Wenn seit dem Einschalten des Gerätes die Steno-Cassette nicht entfernt wurde, Taste »EJECT« drücken, um das Steno-Cassetten-Fach zu öffnen. Anschließend das Fach mit der Hand schließen.

◀◀ Taste »REWIND« drücken.

Wiedergabe

🔊 / 🎧 Wiedergabe über den eingebauten Lautsprecher:
Taste »SPEAKER/EAR« einrasten (▬).

🔊 / 🎧 Wiedergabe über angeschlossenes Zubehör:
Taste »SPEAKER/EAR« ausrasten (▬).

▶ Wiedergabe-Start: Taste »PLAY« drücken.

⏺ Wiedergabe-Stopp: Taste »STOP« noch einmal drücken.

⏮ Kurzrücklaufzeit mit dem Drehsteller »BACKSPACE« von + „unbegrenzt" (entspricht Rückspulen) bis – „minimal" einstellen.

◀+▶ Wiedergabe-Geschwindigkeit mit dem Drehsteller »SPEED« verändern. Der Drehsteller rastet in der Mittelstellung (normale Geschwindigkeit). Bei angeschlossenem Mikrofon ist dieser Drehsteller ohne Funktion.

Mit dem Drehsteller »VOLUME« Lautstärke einstellen.

Mit dem Drehsteller »TONE« Klang einstellen.

Schneller Vorlauf und Rücklauf, Suchfunktion

Schneller Vorlauf: Taste »FFWD« drücken.

Schneller Rücklauf: Taste »REWIND« drücken.

Beenden: Taste »STOP« drücken.

Suchlauf vorwärts: Tasten »SEARCH« und »FFWD« gleichzeitig drücken.

Suchlauf rückwärts: Tasten »SEARCH« und »REWIND« gleichzeitig drücken.

Suchlauf abbrechen: Taste »STOP« drücken.

Löschen

Taste »ERASE/PHONE REC« drücken, dann zusätzlich

Taste »REWIND« oder »FFWD« drücken.

S-, L-, C-Tasten

S Sucharten umschalten:
– LETTER INFO = Ende- und Info-Marken suchen,
– LETTER = nur Briefe suchen,
– INFO = nur Infos suchen.
Taste »SEARCH MODE« so oft drücken, bis die gewünschte Suchart im Display erscheint.

L Display-Anzeigen umschalten:
– momentane Band-Position,
– restliche Briefzeit,
– restliche gesamte Diktatzeit.
Taste »LETTER MODE« so oft drücken, bis die gewünschte Anzeigeart im Display erscheint.

C Zur Verfügung stehende Korrekturzeit:
Taste »CORR/COUNTER STOP« kurz drücken. Band bis an die Stelle zurückspulen, an der mit der Korrektur begonnen werden soll.

Zähler Stopp

Taste »CORR/COUNTER STOP« länger als 2 Sekunden drücken.

Zähler wieder einschalten

Taste »CORR/COUNTER STOP« kurz drücken.

Geeigneter Platz

Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Oberfläche (Tischtuch, Kissen, etc.), da dadurch die Lüftungsöffnungen im Gehäuseboden verschlossen werden können und eine Überhitzung des Gerätes die Folge sein kann.
Decken Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse nicht ab und stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen, da dadurch der Lautsprecher oder elektronische Bauteile beschädigt werden können.
Setzen Sie das Gerät nicht längere Zeit der direkten Sonnenbestrahlung oder Temperaturen über 35°C aus.

Möbel sind oft mit Kunststoff- oder Lackschichten versehen, die chemische Zusätze enthalten. Diese können das Material der Gerätefüße zersetzen und dadurch Rückstände auf der Möbeloberfläche verursachen, die nur schwer oder gar nicht mehr zu entfernen sind.

Anschluss an die Stromversorgung

Mit dem Netzteil 682

Hinweis:
Das Netzteil ist nur zum Betrieb der Grundig Stenorette St 3230 bestimmt.

Netzteil an das Gerät anschließen:
Stecken Sie den Stecker in die Buchse »ac 9 V - 10 V~« auf der Geräterückseite.
Stecken Sie den Stecker des Netzteils 682 in eine Netzsteckdose mit 230V ~, 50 - 60Hz.

Netzteil vom Gerät trennen:
Nase am Stecker nach unten drücken und gleichzeitig Stecker am Kabel herausziehen.

Gerät ein- und ausschalten

⏻ Zum Einschalten drücken Sie die Taste »⏻ – POWER« am Gerät.
– Die Betriebsanzeige leuchtet bei eingeschaltetem Gerät.
– Im Display erscheint:

Hinweis:
Das Gerät und das Netzteil werden nur durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz getrennt!
Ziehen Sie bei Gewitter den Netzstecker.
Ziehen Sie nur am Stecker, nicht am Kabel!

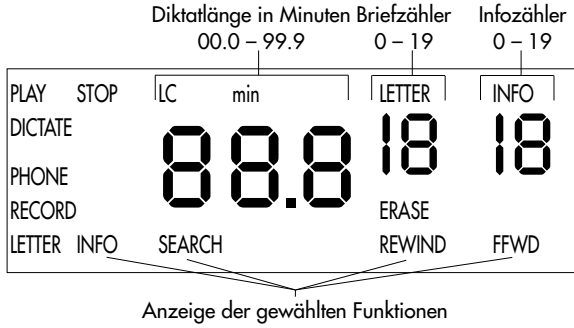
Stand-by
Wählen Sie länger als 10 Minuten keine Funktion, so schaltet das Gerät in „Stand-by". Die „Bandberührenden Teile" sind danach vom Band gelöst. Das Gerät bleibt funktionsbereit.

Zubehör anschließen

Mikrofon, Fußschalter 536, Handschalter 541 oder Kopfhörer anschließen: Siehe Abbildung am Anfang des Heftes.

ANZEIGEN IM DISPLAY

Display-Erklärung



Hinweis:
In der Bedienungsanleitung bedeuten:

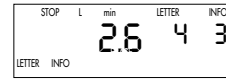
88.8	die aktuelle Diktatlänge,
18	die aktuelle Brief- oder Infoanzahl,
88.8	blinkende Anzeigen.

Einstellbare Anzeigearten

Nachdem Sie die Funktion „Diktate zählen" duchgeführt haben, können Sie die Anzeigearten einstellen.

Für „Diktate zählen", siehe Kapitel „Ende- und Info-Marken speichern".

L Drücken Sie die »**L** LETTER MODE« Taste.
– Das Display zeigt die restliche Briefzeit, die Nummer des aktuellen Briefes, und die Anzahl der darin enthaltenen Infos.
Beispiel:
Die restliche Briefzeit des 4. Briefes ist 2,6 Minuten.
Der Brief enthält noch 3 Infos.



L Drücken Sie die »**L** LETTER MODE« Taste noch einmal (L blinkt).
– Das Display zeigt die restliche Gesamtdiktatzeit, die Anzahl der restlichen Briefe, und die Anzahl der restlichen Infos.
Beispiel:
Die restliche Gesamtdiktatzeit ist 25,3 Minuten.
8 Briefe und 7 Infos sind noch aufgezeichnet.

L Drücken Sie die »**L** LETTER MODE« Taste noch einmal (kein **L** erscheint).
– Das Display zeigt die aktuelle Bandposition in Minuten, die Nummer des aktuellen Briefes, und die Nummer der aktuellen Info.
Beispiel:
Die aktuelle Bandposition ist 5,3 Minuten, die Nummer des aktuellen Briefes ist 2 und die Nummer der aktuellen Info ist 3.

Aufnahme-Empfindlichkeit

Wählen Sie eine der 3 Schaltstellungen:
▮ Diktat – ▮ Diktat/Konferenz – ▌ Konferenz

Sprechabstand zum Mikrofon (Diktat) ca. 10 cm.
Die Aufnahmeautomatik stellt sich auf die **Diktierlautstärke** ein.
Durch Verringern des Sprechabstandes werden Nebengeräusche abgeschwächt aufgezeichnet.
Bei jeder Neuaufnahme wird die Bandstelle, die neu besprochen werden soll, **automatisch gelöscht**.

Aufnahme

Aufnahme einschalten

Drücken Sie die Taste »⏏«.
– Die Aufnahme-Anzeige am Mikrofon leuchtet.

– Im Display erscheint:

Aufnahme-Start

Schieben Sie den Schiebeschalter auf »▶ START«.
– Im Display erscheint:
– Das Band läuft. Ab jetzt wird Ihr Diktat aufgezeichnet.

Hinweis:
Falls ein Signalton ertönt, ist das Bandende erreicht oder es befindet sich keine Steno-Cassette im Cassetten-Fach.

Wiederholen kurzer Textpassagen

Kurzrücklauf

Schieben Sie den Schiebeschalter auf »◀◀ REW«.
– Das Band läuft kurz zurück.
– Danach schaltet das Gerät auf Wiedergabe.

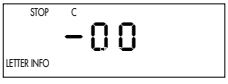
Aufnahme fortsetzen

Drücken Sie die Taste »⏏«.

Korrekturen nach dem Diktat durchführen

Schieben Sie den Schiebeschalter am Mikrofon am Ende der Textpassage, die Sie korrigieren wollen, auf »⏷ STOP«.

C Drücken Sie kurz die »CORR/COUNTER STOP« Taste am Gerät.
– Im Display erscheint:



Spulen Sie das Band vor die zu korrigierende Stelle zurück.

Stoppen Sie mit dem Schiebeschalter am Mikrofon die Wiedergabe am Beginn der Textpassage, die korrigiert werden soll.

Drücken Sie die »⏏« Taste.

Schieben Sie den Schiebeschalter auf »▶ START« und sprechen Sie die Korrektur.
– Im Display erscheint:

– Das Display zeigt die restliche Zeit für die neue Aufnahme in Sekunden an. Am Ende der korrigierten Textpassage schaltet das Gerät auf Wiedergabe. Der folgende Text wird nicht gelöscht.

Bandende und Bandende-Abschaltung

Nach einer Aufnahmezeit von 29 Minuten sendet das Gerät ein Signal.

Am Bandende schaltet das Gerät auf Stopp. Wenn Sie ein Mikrofon oder einen Fußschalter benützen, hören Sie zusätzlich einen Signalton.

Konferenz-Aufnahme mit dem Mikrofon

Aufnahme-Empfindlichkeit

Wählen Sie eine der 3 Schaltstellungen:
▮ Diktat – ▮ Diktat/Konferenz – ▮ Konferenz
Legen Sie das Mikrofon mit dem Schiebeschalter nach oben in die Mitte des Konferenztisches. Eine weiche Mikrofon-Unterlage dämpft Geräusche, die von der Tischplatte auf das Mikrofon übertragen werden.
... sonst wie in Kapitel „Aufnahme".

Diktat unterbrechen

Sie können das Diktat unterbrechen, um z.B., ein Telefongespräch oder eine Korrekturcassette aufzunehmen.

Schieben Sie den Schiebeschalter auf »⏺ STOP«.

C Drücken Sie die »CORR/COUNTER STOP« Taste am Gerät länger als 2 Sekunden.
– Im Display erscheint:

⏏ Drücken Sie die »EJECT ⏏« Taste, nachdem das Gerät stoppt.

Entnehmen Sie die Steno-Cassette.
Legen Sie eine andere Steno-Cassette ein.
Nehmen Sie das Telefongespräch oder die Korrektur auf diese Steno-Cassette auf.
Wenn Sie das Diktat fortsetzen wollen, legen Sie die Originalcassette ein.

C Drücken Sie kurz die »CORR/COUNTER STOP« Taste.
– Das Display zeigt den Zählerstand, an dem Sie das Diktat unterbrochen haben.

Aufnehmen von Telefongesprächen

Sie benötigen einen Telefonadapter, um Telefongespräche aufnehmen zu können (wenden Sie sich bitte an den Kundendienst der Grundig Business Systems GmbH).

Anschließen

Schließen Sie den Telefonadapter an der » « Buchse auf der Rückseite des Gerätes an.

Aufnahme

Drücken Sie die » ERASE/PHONE REC« Taste und dann zusätzlich die »PLAY ▶« Taste

– Im Display erscheint:

Telefonaufnahme beenden

Drücken Sie die »⏷ STOP« Taste.

Ende-Marke

Das Ende eines Briefes oder einer Information kann **während der Aufnahme oder in Aufnahme-Pause mit einer Ende-Marke** markiert werden.

Drücken Sie kurz die linke » ♯ « oder rechte » ♯ « Taste.

– Wenn Sie die Taste loslassen, wird eine Ende-Marke aufgezeichnet.
– Die Briefnummer im Display wird um 1 erhöht.
Die Ende-Marken werden von allen Grundig Diktiergeräten mit Suchfunktion erkannt (siehe Kapitel „Suchfunktion").

Info-Marke

Nehmen Sie spontane Ideen, Informationen oder Anweisungen auch innerhalb eines Diktates auf. Benutzen Sie die Nachrichten, um mit dem Personal zu kommunizieren.

Eine kurze Nachricht während eines Diktates aufnehmen

Sie wollen während eines Diktates eine kurze Nachricht aufnehmen. Die Aufnahme ist noch eingeschaltet. Der Schiebeschalter steht auf »▶ START«:

Drücken und halten Sie die linke » ♯ « oder rechte » ♯ « Taste.

Sprechen Sie Ihre Nachricht nach dem Info-Signal.
– Die Info-Nummer im Display wird um 1 erhöht.
– Im Display erscheint:

Lassen Sie die » ♯ « Taste am Ende der Nachricht los.

– Das Ende-Signal ertönt. Sie können das Diktat fortsetzen.

Längere Nachrichten aufzeichnen

Sie wollen eine längere Nachricht aufnehmen oder Sie wollen das Diktat unterbrechen, um eine Nachricht vorzubereiten.

Die Aufnahme ist noch eingeschaltet. Der Schiebeschalter steht auf »⏷ STOP«.

Drücken und halten Sie die linke » ♯ « oder rechte » ♯ « Taste bis das Info-Signal ertönt.
Lassen Sie die Taste los.
– Die Info-Nummer im Display wird um 1 erhöht.
– Im Display erscheint:

Schieben Sie den Schiebeschalter auf »▶ START«.

Sprechen Sie Ihre Nachricht. Sie können die Aufnahme, so oft Sie wollen, unterbrechen.

Beenden Sie die Nachricht durch kurzes Drücken der » ♯ « Taste. Wenn Sie die Taste loslassen wird eine Ende-Marke aufgezeichnet.

Index-Marke

Während der Wiedergabe oder aus Stopp können Korrekturstellen durch **Indexsignale** markiert werden:

Linke » ǂ « oder rechte » ǂ « Taste an der gewünschten Stelle antippen.
Einzufügende Textpassagen können nach Diktatende oder auf einer zusätzlichen Steno-Cassette (Korrektur-Cassette) aufgezeichnet werden.

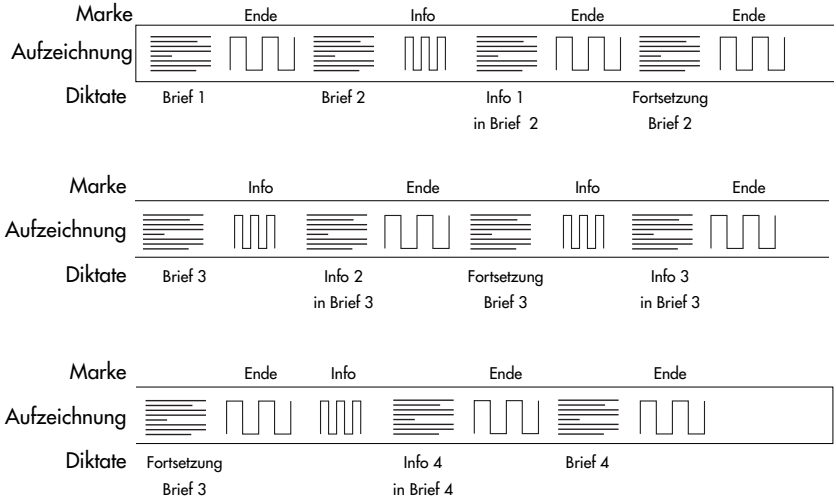
Hinweis:
Vereinbaren Sie als Autor mit Ihrer Schreibkraft, was bei einem aufgezeichneten Indexsignal zu tun ist.

Beispiele: – Korrektur-Cassette einlegen
– Beigefügten Indexzettel lesen
– Telefonischer Rückruf

Hinweis:
Zwischen den Textmarken sollten mindestens 10 Sek. Aufnahmezeit liegen, damit die Suchfunktion alle Marken sicher auffinden.

Beispiele für Ende- und Info-Marken

Das folgende Bild zeigt einige Beispiele für die Plazierung von Info- und Ende-Marken:



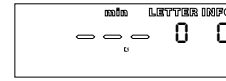
Alle Briefe sind mit einer Ende-Marke abgeschlossen.
Jede Information beginnt mit einer Info-Marke und endet mit einer Ende-Marke.
Mit Hilfe der Ende-Marken erkennt das Gerät
– das Briefende,
– die Fortsetzung eines Briefes nach einer Information,
– den Beginn eines neuen Briefes.
Das Gerät ordnet eine Information immer einem Brief zu.

Ende- und Info-Marken speichern

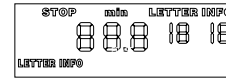
Voraussetzung für die Anzeige im Display ist das Setzen der Ende- und Info-Marken bei Diktat-Aufnahme.

Legen Sie die bespielte, **nicht** zurückgespulte Steno-Cassette in das Steno-Cassetten-Fach.
Bleibt die Steno-Cassette im Aufnahmegerät, öffnen Sie das Steno-Cassetten-Fach
⏏ mit der Taste »EJECT ⏏« und schließen es wieder von Hand.

⏪ Drücken Sie die Taste »⏪ REWIND«.
– Das Band spult an den Bandanfang. Die während der Aufzeichnung gesetzten Ende- und Info-Marken werden gezählt und gespeichert.
Index-Marken werden nicht gespeichert.
– Im Display erscheint:



– Maximal 19 Briefe und 19 Infos können gezählt werden.
– Am Bandanfang schaltet das Gerät auf Stopp.
– Das Display zeigt blinkend die Gesamtdiktatzeit und die Anzahl der Briefe und Infos.



Durch Drücken der Tasten »L«, »PLAY ▶« oder »FFWD ⏩« erscheint eine Displayanzeige, die von der ausgewählten Anzeigeart abhängt.
Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Einstellbare Anzeigearten".

Zähler zurücksetzen

Beim Ein- und Ausschalten des Gerätes wird der Zähler **nicht** automatisch zurückgestellt.

Zähler zurückstellen (bei eingeschaltetem Gerät):
⏏ Öffnen Sie das Steno-Cassetten-Fach mit der Taste »EJECT ⏏« und schließen es wieder von Hand.

Hinweis:
Nach Spannungsausfall wird der Zähler automatisch zurückgesetzt.

Nachdem Sie die Funktion „Diktatzähler" durchgeführt haben, können Sie zwischen folgenden Wiedergabe- und Sucharten wählen.

Wiedergabe aller Aufzeichnungen, Suchen nach Ende- und Info-Marken

S Drücken Sie wiederholt die »**S** SEARCH MODE« Taste, bis im Display »LETTER INFO« erscheint.

– Alle Aufzeichnungen werden wiedergegeben.

Wiedergabe und Suchen von Briefen

S Drücken Sie wiederholt die »**S** SEARCH MODE« Taste, bis im Display »LETTER« erscheint.
– Nur Briefe werden wiedergegeben.
Kommt eine Info, schaltet das Gerät auf »FFWD«.

Die Suchfunktion stoppt nur am Beginn eines Briefes. Sie können die »⏏ STOP« Taste jederzeit drücken. Ist an der Stelle, an der das Band stoppt, eine Info aufgenommen, blinkt »INFO« im Display.

Wiedergabe und Suchen von Infos

S Drücken Sie wiederholt die »**S** SEARCH MODE« Taste, bis im Display »INFO« erscheint.
– Nur Infos werden wiedergegeben.
Kommt ein Brief, schaltet das Gerät auf »FFWD«.

Die Suchfunktion stoppt nur an Info-Marken. Sie können die »⏏ STOP« Taste jederzeit drücken. Ist an der Stelle, an der das Band stoppt, ein Brief aufgenommen, blinkt »LETTER« im Display.

Wie Sie Wiedergabe, schneller Vorlauf, Rücklauf oder Suchen starten, ist in den folgenden Kapiteln beschrieben. Mit der »**S** SEARCH MODE« Taste können Sie jederzeit die Wiedergabe- und Suchart wechseln.

Hinweis:
In der Anzeigeart „restliche Briefzeit" (**L** erscheint im Display) gibt das Gerät alle Infos des aktuellen Briefes wieder und stoppt dann. Falls Sie die Infos des nächsten Briefes hören wollen, drücken Sie die »PLAY ▶« Taste noch einmal.

Zum Starten der Wiedergabe den Schiebeschalter auf »▶ START« schieben.
– Im Display erscheint:

Zum Stoppen der Wiedergabe den Schiebeschalter auf »▼ STOP« schieben.
– Im Display erscheint:

Kurzrücklauf

Um kurze Textpassagen wiederzugeben, schieben Sie den Schiebeschalter auf »◀◀ REW«.
– Nach dem Kurzrücklauf schaltet das Gerät auf Wiedergabe.

Die Länge des Kurzrücklaufes können Sie mit dem Drehsteller »BACKSPACE ⏮« am Gerät einstellen.
– Im Display erscheint:

In der Maximalstellung „+" spult das Gerät zurück, solange Sie den Schiebeschalter in der Position »◀◀ REW« halten.
Wird eine Ende- oder Info-Marke erkannt, hören Sie einen Signalton und das Band stoppt kurz. Wollen Sie weiter spulen, halten Sie den Schiebeschalter in der Position »◀◀ REW«.

Schneller Vorlauf

Schieben Sie den Schiebeschalter auf »▶▶ FFWD« – das Band spult vorwärts. Falls eine Ende - oder Info-Marke aufgezeichnet ist, hören Sie einen kurzen Pfeifton und das Band stoppt kurz (abhängig von der eingestellten Suchart).

Wollen Sie weiter spulen, halten Sie den Schiebeschalter in der Position »▶▶ FFWD«.
– Im Display erscheint:

Schaltmöglichkeiten: Rechte Klappe = Wiedergabe-Start
Mittlere Klappe = Schneller Vorlauf
Linke Klappe = Kurzrücklauf.

Start und Stopp mit dem Fußschalter 536

Die Start-Klappe (rechte Klappe) können Sie zum Rasten oder zum Tasten verwenden. Dazu müssen Sie den Umschalter auf der Unterseite des Gerätes entsprechend verschieben.

Raststellung: Klappe drücken = Start,
Klappe loslassen und erneut drücken = Stopp.

Taststellung: Klappe drücken und halten = Start,
Klappe loslassen = Stopp.

Schneller Vorlauf und Kurzrücklauf mit dem Fußschalter 536

Schneller Vorlauf

Drücken Sie die mittlere Klappe des Fußschalters.
– Wird eine Ende- oder Info-Marke erkannt, hören Sie einen Signalton und das Band stoppt kurz.

Wollen Sie weiter spulen, halten Sie die Klappe gedrückt.

– Im Display erscheint:

Kurzrücklauf

Drücken Sie die linke Klappe des Fußschalters.
– Nach dem Kurzrücklauf schaltet das Gerät auf Wiedergabe.

– Im Display erscheint:

⏮ Die Kurzrücklaufzeit ist mit dem Drehsteller »BACKSPACE ⏮« veränderbar.
In der Maximalstellung „ +" spult das Gerät zurück, solange Sie die Klappe drücken.
– Wird eine Ende- oder Info- Marke erkannt, hören Sie einen Signalton und das Band stoppt kurz.

Wollen Sie weiter spulen, halten Sie die Klappe gedrückt.

Hinweis:
Bei welcher Art von Marken (Ende, Info) das Band stoppt, hängt von der eingestellten Suchart ab.

Stopp Lassen Sie die Klappe los.

Hinweis:
Das folgende Kapitel beschreibt das Suchen aller Aufzeichnungen mit den Tasten am Gerät. Die Bedienung der Suchfunktion bei den Sucharten „LETTER“ und „INFO“ ist gleich.

Suchen nach Ende- und Info-Marken

Die Suchfunktion findet automatisch alle Marken, die am Ende eines Briefes, am Anfang einer Info und am Ende einer Info während der Aufnahme gesetzt wurden (siehe Kapitel „Text-Markierungen“).

S Drücken Sie wiederholt die »**S** SEARCH MODE« Taste bis im Display »LETTER INFO« erscheint.
– Alle Aufzeichnungen werden wiedergegeben.

Vorwärtssuchen

⏮|⏭ Drücken Sie die »SEARCH ⏮|⏭ « Taste und die

⏭ »FFWD ⏭« Taste gleichzeitig.
– Im Display erscheint:

Rückwärtssuchen

⏮|⏭ Drücken Sie die »SEARCH ⏮|⏭ « Taste und die

⏮ »⏮ REWIND« Taste gleichzeitig.
– Im Display erscheint
– Die Suche endet an der nächsten Ende- oder Info-Marke.

Suche abbrechen

⏏ Drücken Sie »⏏ STOP« Taste.
– Im Display erscheint:

Gehäuse

Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen, staubbindenden Lappen. Polier- und Reinigungsmittel könnten die Oberfläche beschädigen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen.

Bandberührende Teile

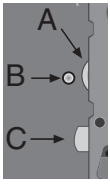
Sie sollten die bandberührenden Teile von Zeit zu Zeit auf Verschmutzung durch Bandabrieb und Staub überprüfen.
Für die Reinigung empfiehlt sich ein mit Reinigungsbenzin getränktes Wattestäbchen.
Verwenden Sie auf keinen Fall metallische oder harte Gegenstände.

⏏ Öffnen Sie das Steno-Cassetten-Fach und entfernen Sie die Steno-Cassette.

⏩ Taste »FFWD ⏩« und

⏪ Taste »⏪ REWIND« gemeinsam drücken und halten.
– Die Tonwelle dreht sich.

Reinigen Sie die bandberührenden Teile:



A Gummiandruckrolle
B Tonwelle
C Tonkopf

Das sollten Sie wissen

Das Gerät schaltet während der Wiedergabe auf „schneller Vorlauf":
Prüfen Sie, ob die Suchart „LETTER" oder „INFO" ausgewählt ist (siehe Kapitel „Wiedergabe- und Sucharten").

Achtung!

Reparaturhinweis
Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile. Das Netzkabel darf nur von einem von Grundig autorisierten Fachmann ausgewechselt werden.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

TECHNISCHE DATEN

Band: Steno-Cassette.
Antriebssystem: Tonwelle
Bandgeschwindigkeiten: 2,38 cm/s; veränderbar bei Wiedergabe um ca. ±15 %
Umspulzeit: ca. 90 Sekunden
Ausgangsleistung: 200 mW
Frequenzbereich: 100 - 5000 Hz
Lautsprecher: 45 mm Ø dynamischer Lautsprecher
Aufnahme mit Wechselstromvormagnetisierung zur Verringerung des Bandrauschens (TNR®, **t**ape **n**oise **r**eduction)
Abmessungen: ca. 206 mm x 210 mm x 54 mm
Gewicht: ca. 1030 g

CE Das Produkt erfüllt die EG-Richtlinien »89/336/CEE, 73/23/CEE, 93/68/CEE«

Umweltschonende Materialien – umweltverträgliche Verpackung:
Grundig Diktiergeräte werden nach den höchsten Umweltanforderungen konzipiert und hergestellt.

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

ZUBEHÖR

Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten), das den Einsatzbereich erweitert:

Löschmagnet 616, zum kompletten Löschen der Aufzeichnung einer Steno-Cassette 30

Kopfhörer 561, Doppelsystem-Hörer mit Kopf-Bügel

Swingphone 562, Doppelsystem-Hörer mit Unter-Kinn-Bügel

Dynamischer Kleinhörer 556, bestehend aus einem Ohrclip und einer Lautsprecherkapsel

Stethoclip 514, für Kleinhörer 556 zum beidohrigen Hören

Handschalter 541, für Start (rastend), Stopp und Kurzrücklauf

Fußschalter 536, für Start (rastend oder nicht rastend), Stopp, und Kurzrücklauf

Mikrofon ProMic 800 FX, für Aufnahme- und Wiedergabe-Start, Stopp, Kurzrücklauf, Schnellvorlauf und Ende-, Info- und Index-Markierungen. Aufnahmeanzeige blinkt während »Aufnahme-Pause«.

Diktathülle 744, für eine Steno-Cassette 30 und Diktatunterlagen.

Steno-Cassette 30, Type 670, DIN 32 750 T, incl. zusammensteckbarer Multiboxen

Deutschland

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Gewährleistungsansprüche können nicht direkt bei Grundig geltend gemacht werden! Behalten Sie deshalb immer Ihre Verkaufsquittung als Beleg. Finden Sie keinen Fachhändler in Ihrer Nähe, wenden Sie sich bitte an eine der folgenden Adressen.

Grundig Business Systems GmbH

Emmericher Straße 17
90411 Nürnberg
Tel.: 0911/4758-1
Fax: 0911/4758-219
Internet: www.grundig-gbs.com
E-Mail: info@grundig-gbs.com

Kundendienst

Weiherstraße 10
95448 Bayreuth
Tel.: 0921/898-377
Fax: 0921/898-272
E-Mail: gbs-service@grundig-gbs.com

Österreich

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Behalten Sie deshalb immer Ihre Verkaufsquittung als Beleg.

Finden Sie keinen Fachhändler in Ihrer Nähe, wenden Sie sich bitte an die folgende Adresse.

Grundig Business Systems GmbH

Sales International
Emmericher Straße 17
D-90411 Nürnberg
Tel.: +49 911/4758-246
Fax: +49 911/4758-229
Internet: www.grundig-gbs.com
E-Mail: info@grundig-gbs.com

Kundendienst

Weiherstraße 10
D-95448 Bayreuth
Tel.: +49 921/898-377
Fax: +49 921/898-272
E-Mail: gbs-service@grundig-gbs.com

Schweiz

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Garantieforderungen können nicht direkt bei Grundig geltend gemacht werden! Behalten Sie deshalb immer Ihre Verkaufsquittung als Beleg.

Finden Sie keinen Fachhändler in Ihrer Nähe, wenden Sie sich bitte an die folgende Adresse.

Grundig Business Systems GmbH
Sales International
Emmericher Straße 17
D-90411 Nürnberg
Tel.: +49 911/4758-246
Fax: +49 911/4758-229
Internet: www.grundig-gbs.com
E-Mail: info@grundig-gbs.com

Kundendienst
Weiherstraße 10
D-95448 Bayreuth
Tel.: +49 921/898-377
Fax: +49 921/898-272
E-Mail: gbs-service@grundig-gbs.com

GRUNDIG
Business Systems

Grundig Business Systems GmbH
Weiherstraße 10
D - 95448 Bayreuth
Germany

36123 942 0202